

**SKI LIFTS**  
**REMONTÉES MÉCANIQUES**



# DISCOVER THE WORLD OF SUNKID

## DÉCOUVREZ L'UNIVERS DE SUNKID

8 COMPANIES	3 PRODUCTION SITES	8 ENTREPRISES	3 SITES DE PRODUCTION
+125 EMPLOYEES	45 SALES PARTNERS	+125 EMPLOYÉS	45 DISTRIBUTEURS
+9.000 PROJECTS IMPLEMENTED	+25 YEARS OF EXPERIENCE	+9.000 PROJETS RÉALISÉS	+25 ANS D'EXPÉRIENCE

Sunkid is a globally leading year-round provider of freetime attractions for the entire family. From a few select attractions to the individual complete designs, production and turn-key implementation, Sunkid offers a plethora of products and services. With more than 9,000 implemented projects in more than 75 countries around the world, a network of 8 companies and 45 sales and service partners, Sunkid represents the highest quality and reliable service.

Discover the world of Sunkid at [sunkidworld.com](http://sunkidworld.com)

*Sunkid est l'un des plus grands fournisseurs mondiaux d'attractions de loisirs pour toute la famille toute l'année. Sunkid offre une multitude de produits et de services allant de l'attraction individuelle sélectionnée à la conception globale individuelle, la production et la réalisation clé en main. Avec plus de 9 000 projets réalisés dans plus de 75 pays à travers le monde, un réseau de 8 entreprises et 45 partenaires de vente et de service, Sunkid est synonyme de qualité supérieure et de service fiable.*

Découvrez le monde de Sunkid sur [sunkidworld.com](http://sunkidworld.com)



# TWO SYSTEMS - NUMEROUS VARIATIONS

## DEUX SYSTÈMES - DE NOMBREUSES VARIANTES

### THE SUNKID-MODULAR LIFT SYSTEM

- Comprehensive Lift systems, up to 350 m (1,148') in length.
- Sunkid Lift Systems CEN Certification (EU) 2016/424.
- A modular system with over 80 different configurations.
- Developed and produced by renowned cable car constructor Bruckschlögl and Borer.
- Over 40 years experience- 4000 lifts in operation.

Two systems (plastic cable or wire cable) allow for numerous lift variants and for each terrain the right solution. The selection is determined by objective, existing terrain, desired capacity and the local conditions.

- The **Pino Cord** is ideal as a beginner and practice lift for our little ones.
- The **Swiss Cord** is ideal for use as a Connection/Deliver/Return lift and also as a beginner and practice lift.
- The **Comfort Star** is a safe and secure Button Lift for gradients up to 40%.
- The **Mega Comfort Star** is the optimized solution for areas with larger amounts of snow and allows for easy track preparation.



1. PINO CORD



2. SWISS CORD



3. COMFORT STAR



4. MEGA COMFORT STAR

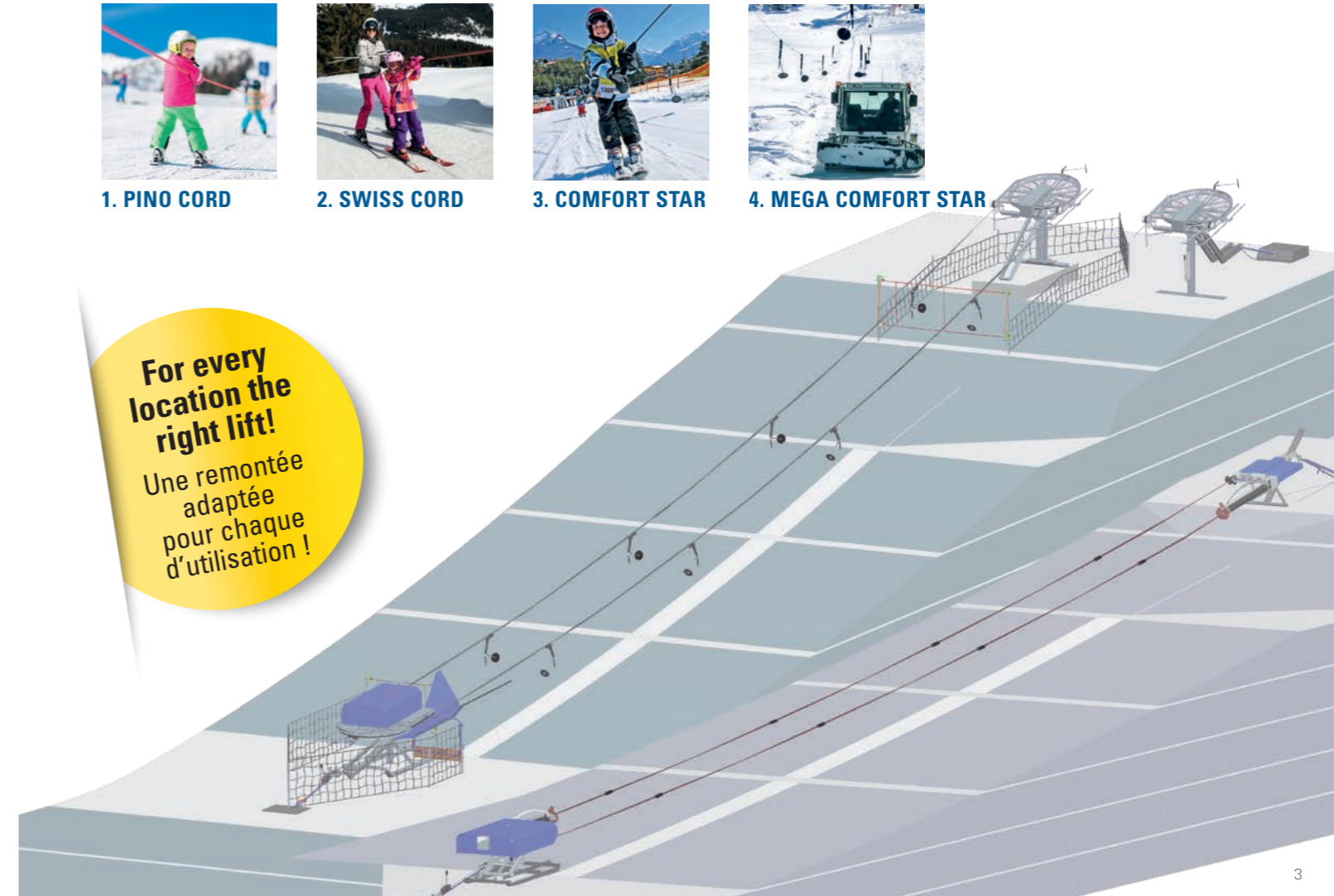
For every location the right lift!  
Une remontée adaptée pour chaque d'utilisation!

### LE SYSTÈME MODULAIRE DES REMONTÉES SUNKID

- Gamme complète de remontées jusqu'à une longueur de 350 m
- Certifiée en conformité avec la nouvelle directive (EU) 2016/424
- Système modulaire comprenant plus de 80 (!) options de combinaison différentes
- Conception et production par les constructeur de remontées mécaniques Bruckschlögl et Borer de grande renommée.
- 40 années d'expérience – 4 000 remontées en service

Deux systèmes (câbles en matière synthétique et en acier) permettent de nombreuses variantes de remontées mécaniques et la solution adaptée pour chaque type de terrain. Le choix se fait en fonction de l'utilisation, du terrain sur place, du débit souhaité et de la situation locale.

- Le modèle **Pino Cord** est idéal en tant que remontée pour débutants et d'apprentissage pour les plus petits.
- Le modèle **Swiss Cord** est idéal comme appareil de transfert et de retour ou comme remontée pour débutants et d'apprentissage.
- Le modèle **Comfort Star** est la remontée mécanique confortable avec perche à sellette convenant aux pentes jusqu'à 40%.
- Le **Mega Comfort Star** a été optimisé pour faire face à de grandes quantités de neige et une préparation facile de la piste.



# PINO CORD

A BIG HELP FOR THE LITTLE ONES  
UNE GRANDE AIDE POUR LES TOUT PETITS



Switchgear with frequency converter, portable and connectable. The motor is supplied with an 8 m long electric cable as standard, 600 x 350 x 750 mm (24" x 14" x 29") high.  
Installation de distribution comprenant un convertisseur de fréquence, portable, enfichable, câble moteur de série 8 m, 600 x 350 x 750 mm de hauteur

Fences, barriers and signs are not included.  
Clôtures, séparations et plaques signalétiques ne font pas partie de la fourniture.

Slope angle up to 15%  
Delivery system up to 20%  
Pente jusqu'à 15%  
Installation jusqu'à 20%

Rubber Handle  
Poignée en caoutchouc

The Turn-around terminal, is by means of a pivot system, height adjustable. Maximum height 2,1 m (82")  
Optional: 3.0 m (9'10")  
Station de retour réglable en hauteur par pivotement, hauteur max. 2,1 m  
Option : 3,0 m

Pulley anchoring force 10 kN  
Palan, force d'haubanage maximale 10 kN

Tension with foundation or ground spike  
Haubanage avec fondation ou piquet de terre

Option: Skier over-travel safety cut out is available for mountain and valley stations.  
Option : sécurisation de passage amont et aval

Option: Motor height adjustment, 0.65m-1.05m (25"-41")  
Option : moteur réglable en hauteur, 0,65 m - 1,05 m

Option: Base station height adjustment  
Option : Station aval réglable en hauteur

Kr-chain. Maximum tensioning force 6 kN  
Chaîne force d'haubanage maximale 6 kN

Tension pulley  
Traction de tension

## TECHNICAL SPECIFICATIONS // DONNÉES TECHNIQUES

## DIMENSIONS // DIMENSIONS

In accordance with Directive (EU) 2016/424  
Conformes à la directive

Drive power 3 kW  
Puissance d'entraînement 3 kW

Maximum capacity 720 Pers/h.  
Débit 720 pers./h

Atlas plastic cable (ø 16 mm, 0.6") with rubber grips  
Câble en matière synthétique Atlas (ø 16 mm) comprenant des poignées en caoutchouc

Infinitely variable speed adjustment 0-2 m/sec  
Réglage en continu de la vitesse 0-2m/sec

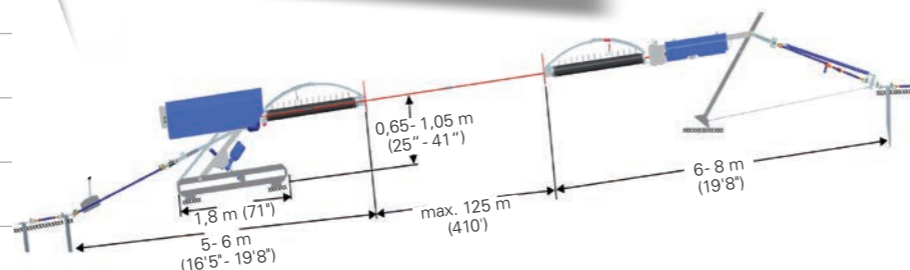
Maximum lift length 125 m (410')  
Longueur de remontée maximale 125 m

20 % max. Slope angle (beginner max.15 %)  
20% max. de pente (débutants 15% max.)

Optional: Base station height adjustment up to 40 cm (16")  
Option : station aval 40 cm réglable en hauteur par moteur

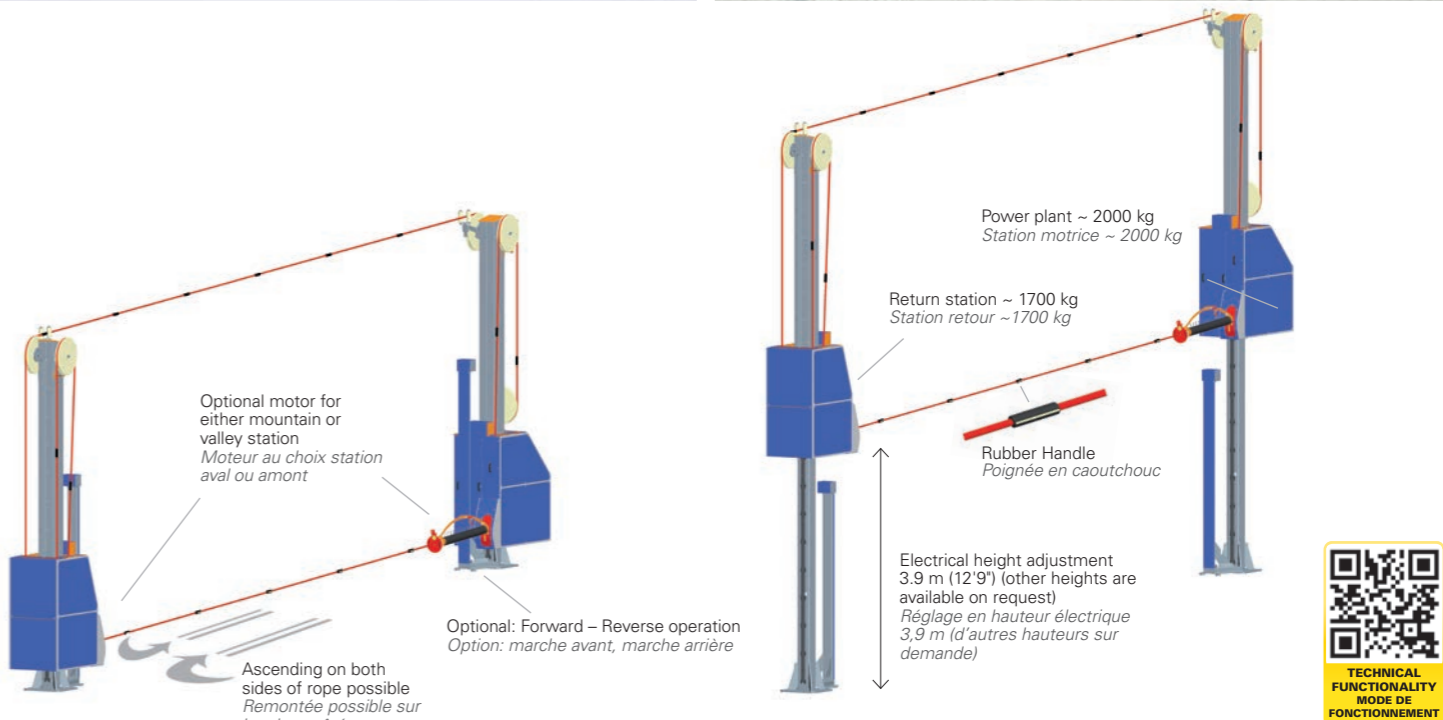
Aluminium construction  
Construction en aluminium

**Optional: Boarding area height adjustment!**  
Option : réglable en hauteur dans la zone de montée !



# SWISS CORD

ALWAYS STRIVING TO MAINTAIN A GOOD CONNECTION  
POUR LE MEILLEUR TRANSFERT



## TECHNICAL SPECIFICATIONS // DONNÉES TECHNIQUES

## DIMENSIONS // DIMENSIONS

In accordance with Directive (EU) 2016/424  
Conformes à la directive

Drive power 3-11 kW  
Puissance d'entraînement 3-11 kW

Maximum capacity 720 Pers/h.  
Débit 720 pers./h

Atlas plastic cable (ø 16 mm, 0.6") with rubber grips  
Câble en matière synthétique Atlas (ø 16 mm) comprenant des poignées en caoutchouc

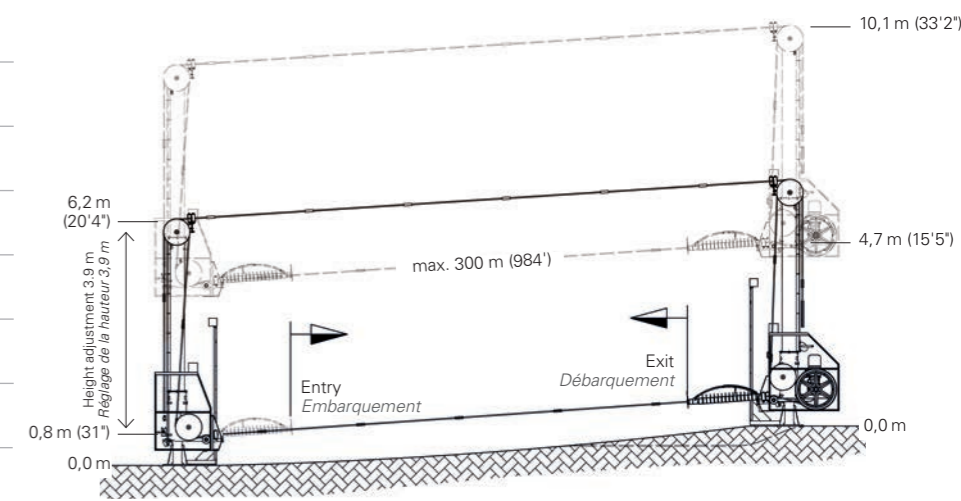
Infinitely variable speed adjustment 0-2 m/sec  
Réglage en continu de la vitesse 0-2m/sec

Maximum lift length 350 m (1148')  
Longueur de remontée maximale 350 m

25% max. Slope angle (beginner max.15%)  
25% max. de pente (débutants 15% max.)

Station is height adjustable up to 3.9 m (12'9")  
Station réglable en hauteur jusqu'à 3,9 m

Aluminium construction  
Construction en acier galvanisé



# COMFORT STAR

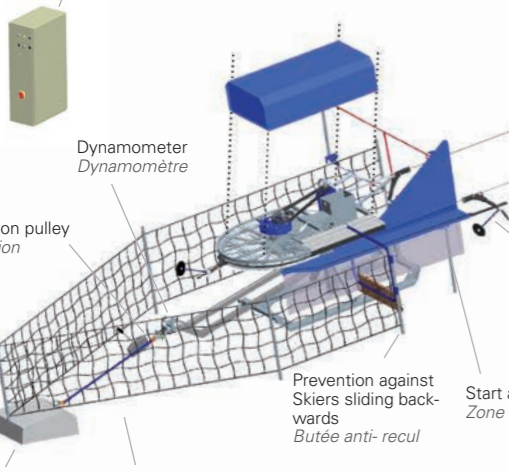
THE LIFT WITH A COMFORTABLE BUTTON POLE  
LE TÉLÉSKI À SELLETTE GRAND CONFORT

# MEGA COMFORT STAR

PROVIDES EASIER LIFT TRACK PREPARATION  
UNE PRÉPARATION DE LA PISTE DE MONTÉE FACILITÉE



Switchgear with frequency converter, portable, connectable. The motor is supplied with an 8 m (26'3") long electric cable as standard, 600 x 350 x 750 mm (24" x 14" x 29") high. Armoire électrique avec variateur de fréquence, portable, enfichable, câble moteur de série 8 m, 600 x 350 x 750 mm de hauteur



Speed adjustable from 0 to 2.0 m / s  
Vitesse réglable de 0 à 2,0 m/s

Skier over-travel safety cut out  
Sécurité fin de piste

Type A

Concrete foundation  
Massif béton

Standard: Exit station with concrete foundation (Type A). Including a hand winch. Optional: Exit station (Type B) Telescopic (with or without hydraulic actuation).  
Sortie standard comprenant une fondation en béton (type A), treuil manuel; en option: station de débarquement (type B) avec télescope (sans ou avec hydraulique); démontable

Button pole service  
Distribution des perches

Prevention against Skiers sliding backwards  
Butée anti- recul

Start area base  
Zone de départ platte

Button Lift pole attachment with swivel function when attached to cable  
Perche à sellette, pivotant sur le câble

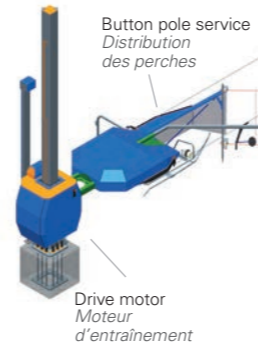
Concrete base  
Massif béton

Fences, barriers and signs not included  
Clôtures, séparations et signalétique ne font pas partie de la fourniture

POSITION 1  
Lift operation  
POSTE 1  
Exploitation de la remontée

The addition of an electronic height adjustment control allows the adjustment of the valley and mountain station from one location.  
Grâce à l'intégration d'un système de commande électronique pour le réglage en hauteur, le personnel des remontées mécaniques peut désormais commander les stations de la vallée et de la montagne à partir d'un seul endroit.

Entry on the track, start area with protection against Skiers slipping backwards  
Montée sur le tronçon, zone de départ plate, comprenant une butée anti- recul



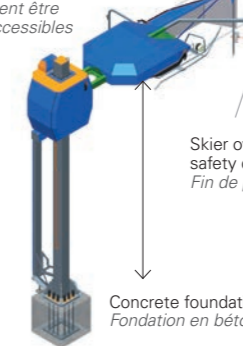
Diversion wheel on Tension slide  
Poulie retour sur lorry de tension

Stations and tilt areas must be fenced and inaccessible  
Les stations et la zone de pivotement doivent être clôturées et inaccessibles

POSITION 2 Maintenance of lift system  
POSTE 2 Entretien de la piste de montée

Motorized wheel inclination adjustment  
Inclinaison de la poulie réglable par moteur

Adjustable speed 0-2 m/s  
Vitesse réglable 0-2 m/s



Button Lift pole attachment with swivel function when attached to cable  
Perche à sellette, pivotant sur le câble

Concrete foundation to suit project  
Fondation en béton en fonction du projet



TECHNICAL FUNCTIONALITY  
MODE DE FONCTIONNEMENT

## TECHNICAL SPECIFICATIONS // DONNÉES TECHNIQUES

## DIMENSIONS // DIMENSIONS

In accordance with Directive (EU) 2016/424  
Conformes à la directive

Drive power 3-11 kW  
Puissance d'entraînement 3-11 kW

Maximum capacity 720 Pers/h.  
Débit 720 pers./h

Steel cable (ø 9 mm, 0.35") galvanized with Button pole  
Câble en acier (ø 9 mm) zingué, comprenant une perche à sellette

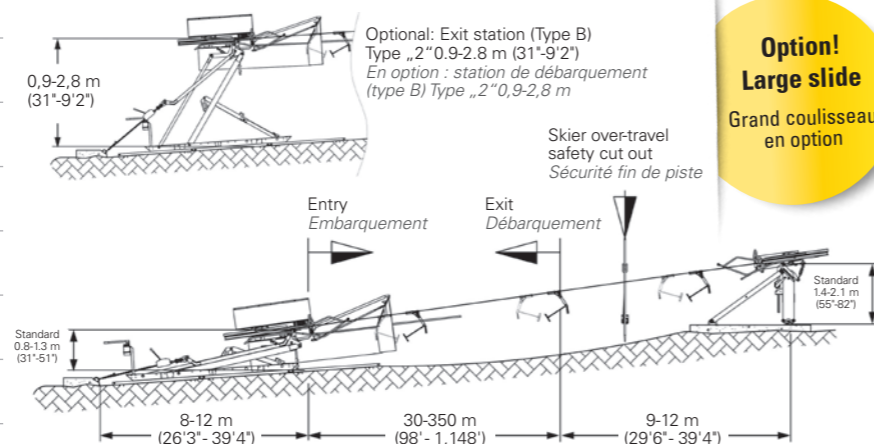
Infinitely variable speed adjustment 0-2 m/sec  
Réglage en continu de la vitesse 0-2m/sec

Maximum lift length 350 m (1,148')  
Longueur de remontée maximale 350 m

40% max slope angle  
40% max. de montée

Adjustable station height  
Station réglable en hauteur

Galvanized steel construction  
Construction en acier galvanisée



Option!  
Large slide  
Grand coulisseau en option

## TECHNICAL SPECIFICATIONS // DONNÉES TECHNIQUES

## DIMENSIONS // DIMENSIONS

In accordance with Directive (EU) 2016/424  
Conformes à la directive

Drive power 3-11 kW  
Puissance d'entraînement 3-11 kW

Maximum capacity 720 Pers/h.  
Débit 720 pers./h

Steel cable (ø 9 mm, 0.35") galvanized with Button pole  
Câble en acier (ø 9 mm) zingué, comprenant une perche à sellette

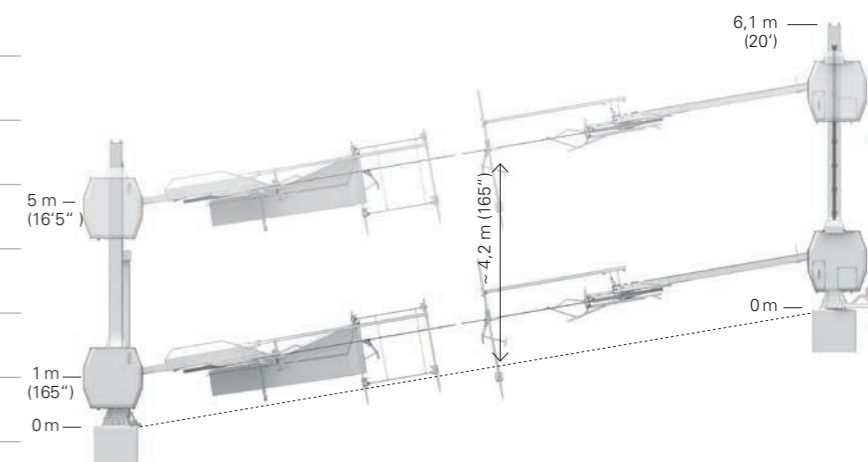
Infinitely variable speed adjustment 0-2 m/sec  
Réglage en continu de la vitesse 0-2m/sec

Maximum lift length 350 m (1,148')  
Longueur de remontée maximale 350 m

40% max slope angle  
40% max. de montée

Motorized height adjustment up to 5 m  
Réglage motorisé de la hauteur jusqu'à 5 m

Galvanized steel construction  
Construction en acier galvanisée



# THE TERRAIN LE TERRAIN

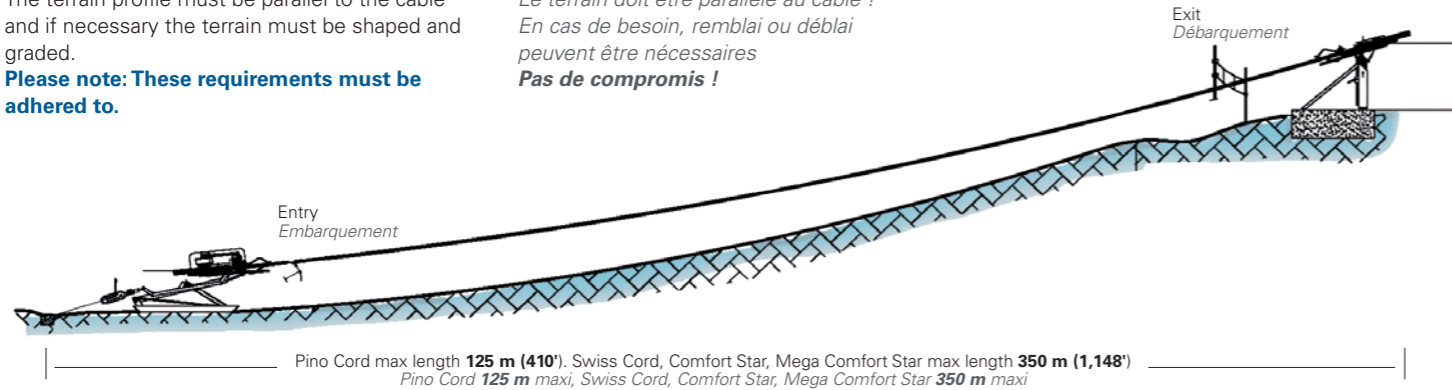
## IDEAL TERRAIN

The terrain profile must be parallel to the cable and if necessary the terrain must be shaped and graded.

**Please note: These requirements must be adhered to.**

## LE TERRAIN IDÉAL

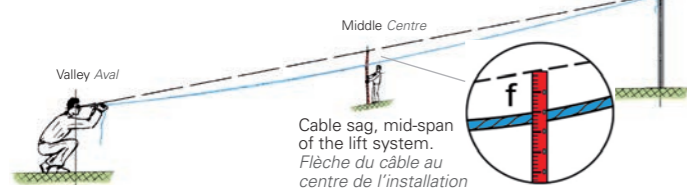
*Le terrain doit être parallèle au câble !  
En cas de besoin, remblai ou déblai  
peuvent être nécessaires  
Pas de compromis !*



## CABLE SAG

The cable of each ski lift (without support) sags in the middle. This "Cable Sag" depends on the length of the lift, the capacity and the system used (Cord-lift or Star-lift). The terrain must be adapted and shaped to allow for the cable sag factor.

Mountain Amont

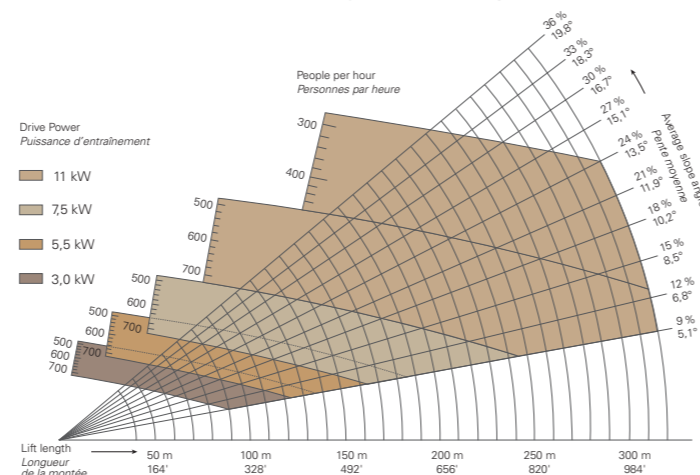


## FLÈCHE DU CÂBLE

*Le câble de chaque remontée mécanique présente une flèche au milieu. Cette flèche du câble dépend de la longueur de la remontée mécanique, du débit et du système utilisé (Cord-Lift ou Star-Lift). Le terrain doit être adapté à la flèche du câble !*

## MOTOR POWER AND TRANSPORT CAPACITY ARE DETERMINED BY

*Moteur et débit résultant de la longueur et de la pente*



## CABLE SAG // FLÈCHE DU CÂBLE

Cable length Longueur du câble	Cord-lifts Remontées Cord		Star Lifts Remontées Star	
	f min.	f max.	f min.	f max.
50 m (164')	0,4 m (16")	0,6 m (24")	0,5 m (20")	1,0 m (39")
100 m (328')	1,0 m (39")	1,2 m (47")	1,0 m (39")	1,5 m (59")
150 m (492')	1,8 m (71")	2,0 m (6'7")	1,5 m (59")	2,5 m (8'2")
200 m (656')	2,5 m (8'2")	3,0 m (9'10")	2,0 m (6'7")	3,0 m (9'10")
250 m (820')	3,2 m (10'6")	4,0 m (13'1")	3,5 m (11'6")	4,8 m (15'9")
300 m (984')	4,2 m (13'9")	5,0 m (16'5")	4,8 m (15'9")	6,0 m (19'8")

Guide values - for exact values and specification please contact SUNKID!  
Valeurs indicatives - pour les valeurs précises s'adresser à SUNKID !

# RETROFITTING COMPONENTS FOR ALL MAJOR LIFT MANUFACTURERS ÉLÉMENTS ADAPTABLES NON CONÇUS PAR LE FABRICANT

**Certified parts!**  
Éléments certifiés !

## SIGNS AND FENCING

- Required legal Signs
- Fencing to secure the Stations

## SIGNALÉTIQUE ET FILETS

- Signalétique obligatoire
- Filets de sécurisation des gares



## SKIER OVER-TRAVEL SAFETY PROTECTION "WINDOW"

- Skier over-travel safety protection, with shutdown using pull cords, including restraint and positioning device

## SÉCURITÉ DE FIN DE PISTE « FENÊTRE »

- Sécurité de fin de piste avec arrêt moyennant cablette d'arrêt d'urgence, y compris les câbles de liaison et le dispositif d'arrêt



## SKIER OVER-TRAVEL PROTECTION BELLOWS

- For all cable lifts.
- Safety switch.
- 2-channel versions

## SÉCURITÉ DE PASSAGE SOUFFLET

- Pour toutes les remontées mécaniques Cord
- Interrupteur de sécurité
- Exécutions en 2 canaux



## SWITCHGEAR FOR SMALL LIFTS 3 - 15 KW

- Portable and connectable
- With frequency converter system for speed adjustment
- Latest safety technology
- Rope Slip monitoring

## ARMOIRE ÉLECTRIQUE POUR LES PETITES REMONTÉES MÉCANIQUES 3 - 15KW

- Portable et enfichable
- Comprenant un variateur de fréquence pour un réglage de la vitesse
- Technologie de sécurité ultramoderne
- Surveillance du patinage du câble



## VARIOUS COMPONENTS

- ATLAS plastic cable (ø 16 mm, 0.6")
- Galvanized steel cable (ø 9 mm, 0.35")
- Approved and tested tension cables and safety chains

## ÉLÉMENTS DIVERS

- Câble en matière synthétique ATLAS (ø 16 mm)
- Câble de transport zingué (ø 9 mm)
- Câbles de tension et chaînes de sécurité contrôlés



## COMFORT BUTTON-LIFT POLE

- Retractable Swivel attachment mounted on Steel Cable.
- This provides individual adjustment to snow depth and user body size.
- Possible cable twist is not transferred to the Button pole.
- Different application possibilities (Button between the legs, grabrail on the side or anchor at the rear)
- For Skiers and Snowboarders
- Comfort Button-Lift Pole can be retrofitted to existing systems.
- Option: Operation without a drag Button possible

## PERCHE À SELETTES COMFORT

- Pivote sur le câble acier, - permet une excellente adaptation à la hauteur de la neige et à la taille du passager
- le vrillage éventuel du câble n'agit pas sur la perche
- Différentes utilisations possibles (selette entre les jambes, poignée latérale, appui dorsal)
- Pour skieurs et snow-boarders
- La perche à selettes Comfort peut être installée sur système existant
- Option: utilisation sans selette possible



## CONVERSION OF DRAG LIFTS UP TO 75 KW, MEETING EU DIRECTIVE (EU) 2016/424 FOR CABLE CARS AND PASSENGER SERVICES

Sunkid in-house electrical department, with over 30 years experience, offer a lift control/drive conversion service for various drag lifts up to 75KW

## TRANSFORMATION DE REMONTE-PENTES JUSQU'À 75 KW SELON LA DIRECTIVE (EU) 2016/424 POUR LES FUNICULAIRES ET LE TRANSPORT DE PERSONNES

Pour tous les télésièges jusqu'à 75 kW, Sunkid propose, grâce à son département électronique interne avec plus de 30 ans d'expérience, la transformation des armoires électriques et des motrices.



# BEUCKSCHLÖGL MATERIAL ROPEWAY WITH OR WITHOUT FACTORY TRAFFIC

## REMONTÉES MÉCANIQUES ÉLÉVATRICES DE MATÉRIAUX DE BRUCKSCHLÖGL AVEC OU SANS TRAFIC INTERNE

No matter if it's about classical material cableways to transport cargo or material cableways with limited passenger transport: The sophisticated system construction makes your facility flexible and quick to set up. Cost-efficient implementation, easy operation, performance capacity at low energy consumption, and state-of-the-art safety technology are at the focus here as well as high operating safety in any weather.

We will gladly offer you a free appointment for initial on-site inspection for larger projects.

*Qu'il s'agisse d'un téléphérique à matériaux classique pour le transport de marchandises ou d'un téléphérique à matériaux permettant un transport limité de personnes : la construction modulaire ingénieuse permet une construction flexible et rapide de votre installation. Nous accordons non seulement une grande importance à la rentabilité du projet, à une utilisation en toute simplicité, à une grande productivité assortie d'une faible consommation d'énergie et à une technique de sécurité ultramoderne, mais aussi à une grande sécurité d'exploitation par tous les temps.*

*Pour les projets de grande envergure, n'hésitez pas à prendre d'abord un rendez-vous pour une visite gratuite.*

### OUR STRENGTHS

Decades of experience in material cableway construction have taught us that every project is unique, in particular in the alpine and high alpine regions. With this in mind, we will support you from project design to planning, manufacture, and assembly as well as through the subsequent maintenance for your facility's entire service life.

We will gladly also support you with authority requirements and take care of securing facilities according to the Employee Protection Act (ArbeitnehmerInnen-Schutzgesetz). When necessary, our experience will let you profit from a large team, well-trained engineers, an emergency hotline, and short response times.

### NOS POINTS FORTS

*Grâce à plusieurs décennies d'expérience dans le secteur de la construction de téléphériques à matériaux, nous savons parfaitement que chaque projet est unique, surtout dans le domaine alpin et de haute montagne. C'est la raison pour laquelle nous vous accompagnons tout au long de la durée de vie de votre installation : de l'étude de projet au montage et à l'entretien ultérieur en passant par la planification et la fabrication.*

*Nous vous assistons également volontiers au cours de vos démarches auprès des autorités et nous nous chargeons de la sécurisation des installations conformément à la loi sur la protection des travailleurs. Grâce à notre expérience, vous profitez, en cas de besoin, de l'expertise d'une grande équipe de techniciens parfaitement formés, d'une hotline pour les urgences et d'une grande réactivité.*

**Customized solutions!**  
Solutions sur mesure !



**Length:** depending on the requirements (the longest cable car to date built by Bruckschlögl to the Albert-Appel-Haus has a length of approx. 6,500m)

**Slope angle:** up to 130% (52,5o)

**Loading capacity:** up to 2.000kg (Goods Cable Lift) or 4 people / 500kg (transport for own account)

**Speed:** up to 2,5m/s infinitely adjustable (higher speeds on request)

**Drive:** electric drive (optional with aggregate)

**Operating unit:** automatic operation

**Certified Quality:** OITAF handle 11 & 12 (Recommendations for the Construction of non-public cable cars for the transport of persons and goods.) Such as: 2006/42/EG / EN60204 / EN ISO 3834-2/ ÖNORM V4001 / EN1090, 1090-1, 1090-2, 1090-3 to execution class EXC3 / UL 508a, EU Seilbahnverordnung 2016/424

**Longueur:** selon les besoins (le téléphérique le plus long à ce jour, construit par Bruckschlögl à l'Albert-Appel-Haus, a une longueur d'environ 6.500 m)

**Pente:** jusqu'à 130% (52,5o)

**Charge utile:** jusqu'à 2.000kg (transport de matériaux par câble) ou 4 personnes / 500kg (trafic d'usine)

**Vitesse:** jusqu'à 2,5m/s réglable à l'infini (vitesses plus élevées sur demande)

**Entrainement:** entrainement électrique (optionnel avec agrégat)

Commande: mode automatique

**Qualité certifiée:** OITAF Livret 11 & 12 (Recommandations pour la construction de téléphériques non publics pour le transport de personnes et de marchandises.) Comme: 2006/42/EG / EN60204 / EN ISO 3834-2/ ÖNORM V4001 / EN1090, 1090-1, 1090-2, 1090-3 à la classe d'exécution EXC3 / UL 508a, EU Seilbahnverordnung 2016/424



we move. you smile.

**Sunkid GmbH**

A- 6460 Imst /Tirol

Industriezone 39

T: +43.5412.68 131

E: info@sunkidworld.com

**www.sunkidworld.com**

V22 – All installations shown in this leaflet are variants from our modular system. Customer choice colour schemes are available at extra cost. All capacity and figures given are theoretical, the actual capacity, depending on the specific application, could be up to 50% lower (e.g. Beginners lift), in the interests of continuous product improvement, we reserve the right to alter without notice the specifications and features described within this brochure. Sunkid is not responsible for any error which may be occasioned at the time of printing of this document.

V22 – Toutes les installations illustrées au présent prospectus sont des variantes issues de notre système modulaire. Sous réserve de modification. Coloris : standard bleu-gris, autres couleurs, moyennement supplément. Toutes les indications de débit sont des indications théoriques, les débits effectifs peuvent être inférieurs jusqu'à 50%, ceci en fonction de la situation sur place (p. ex. dénivelés). Nous nous réservons le droit d'apporter sans préavis toute modification aux spécifications figurant dans cette brochure

Fotos: Bergbahnen Hochoetz; Achensee Tourismus; Adrian Flüttsch

